



ENTRER DANS L'ILIADÉ ET L'ODYSSÉE, DEUX ÉPOPÉES HOMÉRIQUES

■ PRÉSENTATION SYNTHÉTIQUE DES ENJEUX ET DE LA DÉMARCHE

À partir de résumés des principaux épisodes de la guerre de Troie et de la trame narrative de *l'Odyssee*, cette fiche vise à familiariser les élèves avec l'univers d'Homère.

■ APPORTS DE CONNAISSANCES POUR LE PROFESSEUR

Qu'est-ce qu'une épopée ?

La lecture du livre pour les vacances (édition 2023) *l'Odyssee* d'Homère amène à employer le nom commun « épopée » et à étudier les principales caractéristiques de ce genre littéraire.

Le terme « épopée » (du grec ἐποποιία εpopoiia « épopée, poème épique ») vient du nom grec *epos* « la parole » (en grec ἔπος) et du verbe *poein* « faire, composer un poème » (en grec ποιεῖν).

On appelle « épopée » un vaste récit en vers qui, destiné à être chanté ou récité, est écrit dans un registre soutenu et s'inscrit dans une époque mythique ou historique : il raconte les exploits d'un héros ou d'un peuple.

Les trois plus célèbres épopées de l'Antiquité gréco-romaine sont, en langue grecque, *l'Iliade* et *l'Odyssee* et, en langue latine, *l'Énéide*, qui raconte les aventures du prince troyen Énée et son arrivée en Italie.

En relation avec ce nom commun, on emploie l'adjectif « épique » (« un récit épique », « un poème épique », etc.).

Le mot a pu, à l'époque contemporaine, évoluer d'un point de vue sémantique pour désigner une suite d'actions éclatantes qui s'apparentent à l'univers merveilleux décrit dans les épopées (« l'épopée napoléonienne »).

L'Illiade

L'Illiade est un récit composé de vingt-quatre chants versifiés que la tradition attribue à Homère.

Cette épopée raconte la guerre qui oppose les Grecs (ou Achéens) aux Troyens. Les Grecs veulent reprendre Hélène, femme de Ménélas, enlevée par le prince troyen Pâris. Lorsque l'Illiade commence, le siège de la ville de Troie dure depuis dix ans déjà. Les Grecs, dont Ulysse est l'un des principaux chefs, se lassent de cette guerre qui n'en finit pas. Leur meilleur guerrier, Achille, décide même d'arrêter le combat à la suite d'une violente dispute avec le roi Agamemnon. Mais quand son meilleur ami est tué par le prince troyen Hector, Achille reprend les armes et parvient à le venger. L'Illiade se termine par les funérailles d'Hector et laisse penser que les Grecs sortiront victorieux du conflit.

L'issue de la guerre de Troie

La mort d'Achille

Pâris, frère d'Hector, veut à son tour venger l'honneur du défunt. Il parvient à vaincre Achille en le blessant au talon à l'aide d'une flèche qu'Apollon aurait détournée pour l'aider. En effet, le talon est le seul point faible du guerrier légendaire.

La ruse du cheval de Troie

Si elle n'est pas mentionnée dans l'Illiade, la ruse du cheval de Troie est évoquée par Homère dans l'Odyssée. Les Grecs, à l'instigation d'Ulysse, font semblant de partir en laissant derrière eux un immense cheval de bois. Les Troyens le font entrer dans leur ville, pensant qu'il s'agit d'un présent. À la nuit tombée, les Grecs cachés à l'intérieur en sortent et ouvrent les portes de la ville à des renforts postés non loin de là. Les Troyens sont massacrés ou réduits en esclavage, la ville incendiée. Dans le camp troyen, seuls réussissent à s'enfuir Énée et ses compagnons dont les descendants fonderont Rome.

Apprenons l'un des plus célèbres vers de l'Énéide de Virgile (II, 49) prononcé par le troyen Laocoon, fils de Priam et d'Hécube et prêtre de Poséidon, au moment où les Troyens découvrent le cheval sur la plage. Laocoon met en garde ses compatriotes et leur conseille de ne pas faire entrer le cheval dans Troie en déclarant :

Timeo Danaos et dona ferentes.

«Je crains les Danaens [= les Grecs], même lorsqu'ils apportent des présents».

L'Odyssée

L'Odyssée a pour sujet le retour d'Ulysse chez lui à Ithaque après la victoire des Grecs sur les Troyens. Même lorsque l'action est centrée sur son fils Télémaque, celui-ci n'agit que pour s'informer du retour de son père.

Après la prise de Troie tombée grâce à la ruse du cheval imaginée par Ulysse, le héros embarque avec son équipage pour regagner sa patrie et retrouver son épouse Pénélope.



Il lui faut dix années pour regagner l'île d'Ithaque, années au cours desquelles il perd l'ensemble de ses compagnons. Si Ulysse peut compter sur Athéna, son alliée indéfectible, il doit lutter contre la haine de Poséidon dont il a aveuglé le fils, le cyclope Polyphème.

Ulysse affronte des monstres destructeurs (le cyclope Polyphème, les sirènes, Charybde et Scylla), des peuples hostiles (les Lestrygons, les Lotophages). Le comportement irrespectueux ou inconscient de ses marins qui tuent et se repaissent des vaches du Soleil est aussi un obstacle à son retour. Ulysse rencontre des femmes, déesses et mortelles. Certaines cherchent à le retenir (Circé, Calypso). D'autres au contraire l'aident à rejoindre son île (Circé encore, Nausicaa, Arété).

Pendant l'absence d'Ulysse, son palais à Ithaque est occupé par les prétendants de Pénélope. Pour repousser leurs avances et rester fidèle à son époux, celle-ci imagine une ruse. Chaque jour, elle tisse le linceul de son beau-père Laërte et chaque nuit, elle défait le travail de la journée. Elle prétend attendre d'avoir fini son ouvrage pour se remarier. Mais après dix ans, le temps presse. Les prétendants ne veulent plus attendre, d'autant plus qu'une rumeur parle du retour du héros.

Enfin arrivé à Ithaque où Pénélope l'attend, Ulysse peut compter sur le soutien de son fils Télémaque, de son porcher Eumée et de sa nourrice pour piéger les prétendants et se venger. Déguisé en mendiant, Ulysse s'introduit dans son palais dont les richesses sont pillées par les prétendants. Seul son vieux chien Argos le reconnaît. Ulysse remporte un concours imaginé par Pénélope et reprend ainsi possession de son arc qu'il est seul à pouvoir bander. Enfermés dans la grande salle du palais, les prétendants et les servantes qui avaient elles aussi trahi leur maître sont massacrés.

Les parents des prétendants menaçant à leur tour de se venger, Ithaque pourrait connaître un nouveau cycle de massacres. Les dieux mettent fin à la querelle. Ulysse doit reprendre la route jusqu'à trouver un peuple pour lequel une rame (et donc la mer) est totalement inconnue ; il ne peut jouir plus longtemps du bonheur d'avoir retrouvé son île.

Résumé de l'*Odyssee*, de l'œuvre d'Homère à son adaptation par Murielle Szac

Dans l'*Odyssee* d'Homère, l'ordre du récit et l'ordre des événements sont entremêlés¹, procédé repris par Murielle Szac dans sa réécriture. Le résumé proposé ci-dessous permet de distinguer les choix de l'autrice : les épisodes apparaissant en italique ne figurent pas dans l'adaptation de Murielle Szac.

Chants I à IV : la Télémachie (les quatre premiers chants portent ce nom car l'action est centrée sur Télémaque)

Chant I - *Invocation à la Muse*. Les dieux se réunissent en conseil en l'absence de Poséidon et décident du retour d'Ulysse. À Ithaque, les prétendants festoient et pressent Pénélope. Athéna apparaît à Télémaque sous les traits de Mentor, un roi ami de son père. La déesse conseille à Télémaque de se rendre à Pylos et à Sparte pour prendre de ses nouvelles.

Chant II - Après avoir condamné l'attitude des prétendants, Télémaque annonce son départ. Il embarque avec Athéna pour Pylos.

1. Voir Suzanne Saïd, *Homère et l'Odyssee*, Belin, 1993 (réédition 2010), p. 209 sq.

Chant III - Nestor accueille les voyageurs avant d'évoquer ses souvenirs de la guerre de Troie. Il raconte la mort d'Agamemnon mais ignore ce qui est arrivé à Ulysse. Il invite Télémaque à se rendre à Sparte chez le roi Ménélas.

Chant IV - Hélène et Ménélas reconnaissent en Télémaque les traits de son père. La première raconte la ruse d'Ulysse déguisé en vieillard pour entrer dans Troie ; Ménélas revient sur l'attitude prudente d'Ulysse lorsqu'avec d'autres soldats il était caché dans le cheval de Troie. Hélène tenta de les démasquer en imitant la voix de leurs épouses. Pendant ce temps, à Ithaque, les prétendants complotent contre Télémaque. Pénélope est informée de leur funeste dessein mais est rassurée par un rêve envoyé par Athéna.

Chants V à XII : le séjour d'Ulysse chez Alcinoos, roi des Phéaciens

Chant V - Après un deuxième conseil des dieux, Hermès est envoyé auprès de Calypso et lui demande de laisser partir Ulysse. À contrecœur, cette dernière obéit à la volonté divine. Poséidon, de retour de voyage, aperçoit Ulysse sur la mer et déclenche une tempête. Leucothée, divinité marine, le prend en pitié et lui donne un voile magique qui le sauvera de la noyade. Il dérive jusqu'en Phéacie.

Chant VI - Nausicaa, fille du roi Alcinoos, avertie en rêve par Athéna, se rend à la rivière où elle découvre Ulysse nu. Après l'avoir fait laver par ses suivantes, la princesse le conduit au palais.

Chant VII - Ulysse est conduit par une petite fille qui n'est autre qu'Athéna jusqu'au palais somptueux du roi des Phéaciens. Ce dernier l'accueille sans savoir son nom et lui promet de l'aider à regagner sa patrie.

Chant VIII - Une fête est donnée au palais en l'honneur d'Ulysse, au cours de laquelle l'aède aveugle Démodocos chante la querelle entre le roi d'Ithaque et Achille. Devant les pleurs d'Ulysse, Alcinoos interrompt l'aède. Face à la mise en doute par Euryale de ses performances sportives, Ulysse lance un disque plus loin que tous les autres. L'aède chante alors les amours d'Arès et Aphrodite et la fête reprend. Le lendemain, lors du dîner, Démodocos raconte l'histoire du cheval de Troie et Ulysse, ému, révèle son identité.

Chant IX - Ulysse entreprend le récit de son retour de Troie. Il évoque le sac de la cité des Cicones, alliés des Troyens, et leur riposte. Prenant la fuite avec ses compagnons, il rencontre ensuite les Lotophages qui leur offrent des fleurs à manger leur faisant perdre le souvenir de leur patrie. Ulysse ramène de force ses compagnons à leur bateau et reprend sa route. Il accoste sur l'île des cyclopes et pénètre dans la grotte de Polyphème, fils de Poséidon, qui dévore deux de ses compagnons. Après l'avoir enivré et lui avoir menti sur son prénom, il l'aveugle à l'aide d'un pieu aiguisé. Ulysse et ses compagnons restants se cachent sous le ventre des moutons pour quitter la grotte. En partant, Ulysse ne résiste pas à l'envie de révéler son nom au cyclope aveugle qui le maudit en invoquant son père, Poséidon.

Chant X - Éole, gardien des vents, offre une outre pleine des vents contraires à Ulysse. Pendant son sommeil, ses compagnons l'ouvrent alors qu'ils approchent d'Ithaque, provoquant une tempête les conduisant jusqu'à l'île des Lestrygons. Ces géants anthropophages détruisent la flotte d'Ulysse à l'exception d'un bateau et massacrent un grand nombre de ses compagnons. L'équipage aborde ensuite sur l'île de Circé qui transforme les hommes d'Ulysse en porcs. Hermès donne à ce dernier un antidote qui déjoue ainsi le sortilège de la magicienne. Celle-ci redonne alors leur apparence humaine aux compagnons.

Chant XI - Un an après, Ulysse débarque au pays des Cimmériens et invoque les morts, suivant les recommandations de Circé. Il s'entretient avec Anticlée, sa mère, et le devin Tirésias qui lui prédit un périlleux voyage. Il l'avertit du danger qu'ils vont encourir sur l'île du Soleil où il ne faut surtout pas qu'ils s'en prennent au troupeau du dieu.

Chant XII - De retour chez Circé, la magicienne avertit Ulysse des dangers qui l'attendent. Comme prédit, l'équipage, à qui Ulysse a distribué de la cire, approche des Sirènes, créatures mi-femmes mi-oiseaux. Ce dernier, attaché au mât, devient fou en entendant leurs chants. Ils approchent ensuite de Charybde, qu'ils parviennent à éviter, et de Scylla, qui dévore six compagnons. Arrivés sur l'île du Soleil, les survivants, profitant du sommeil d'Ulysse, mangent des bœufs du troupeau. Le dieu en colère invoque Zeus qui, quelques jours plus tard, foudroie l'embarcation. Ulysse seul en réchappe et échoue chez Calypso. Le récit d'Ulysse chez Alcinoos prend fin.

Chants XIII à XXIV : le retour à Ithaque

Chant XIII - Ulysse embarque avec les présents d'Alcinoos en direction d'Ithaque. Il ne reconnaît pas tout de suite sa patrie. Athéna, sous les traits d'un berger, l'informe qu'il est rentré chez lui. Après l'avoir transformé en vieillard, elle l'envoie chez Eumée, son porcher.

Chant XIV - Ulysse se fait passer pour un noble Crétois auprès de son porcher qui ne le reconnaît pas. Ce dernier est persuadé que son maître est mort.

Chant XV - Télémaque, influencé par Athéna, quitte Sparte pour Ithaque. Ulysse demande à se rendre au palais.

Chant XVI - Télémaque se rend chez Eumée où il reconnaît, après qu'Athéna lui a rendu sa véritable apparence, son père. Ils réfléchissent à leur vengeance.

Chant XVII - En arrivant au palais, Ulysse, qui a l'apparence d'un mendiant, est reconnu par son chien Argos, qui meurt d'émotion. Dans le palais, le roi subit coups et insultes. Pénélope, intriguée par ce mendiant, demande à lui parler.

Chant XVIII - Athéna insuffle à Pénélope le désir de paraître devant les prétendants. Elle reproche à son fils de n'avoir pas protégé le mendiant des coups du mendiant Iros (de son vrai nom Arnée) qui voulait interdire à Ulysse l'entrée du palais. Ulysse subit d'autres insultes.

Chant XIX - Pénélope s'entretient avec le mendiant et lui expose sa ruse du linceul qu'elle tisse et défait tous les soirs. La nourrice Eurycle reconnaît son maître à une cicatrice, mais Ulysse lui intime de garder le silence. Pénélope expose un rêve au mendiant qui lui prédit le retour prochain d'Ulysse.

Chant XX - Ulysse reçoit un présage favorable de Zeus ; les prétendants sont avertis par un présage défavorable et abandonnent l'idée de tuer Télémaque.

Chant XXI - Pénélope annonce qu'elle épousera celui qui parvient à transpercer d'une flèche douze haches à l'aide de l'arc d'Ulysse. Tous échouent, sauf le mendiant qui ne s'est pas encore révélé.

Chant XXII - Au cours du massacre des prétendants, Ulysse révèle son identité. Il ne fait preuve d'aucune pitié dans l'accomplissement de sa vengeance. Les servantes ayant pactisé avec les prétendants sont pendues.

Chant XXIII - La nourrice annonce la nouvelle à sa maîtresse qui retrouve son mari. Incrédule, Pénélope met Ulysse à l'épreuve en lui disant que l'on peut déplacer le lit conjugal. Ulysse s'indigne qu'on ait pu détruire le lit qu'il avait construit à partir d'une souche d'olivier autour de laquelle leur chambre a été

bâtie. À ce signe, Pénélope reconnaît enfin son époux. *Au matin de la nuit des retrouvailles, Ulysse rejoint son père Laërte dans son verger.*

Chant XXIV - Ulysse trouve son père travaillant dans son jardin et lui révèle son identité. À Ithaque, le massacre des prétendants est connu de tous. Les familles endeuillées s'arment pour la vengeance. Athéna déclare la paix entre les deux parties et Ithaque est apaisée.

■ PISTES DE MISES EN ŒUVRE ET SCÉNARIO PÉDAGOGIQUE

Découvrir les origines de la guerre de Troie

Objectif : faire découvrir aux élèves la guerre de Troie; comprendre un message oral.

Durée : 1 heure

Supports

- [podcast](#) de France Inter « Les Odyssées » (15'52)
- QCM sur les origines de la guerre de Troie (en annexe).

Déroulement

1. La préparation de l'écoute

- introduction du document sonore : nature, thème, lien avec le travail en cours ;
 - présentation de la situation, du contexte ;
 - recueil de ce que les élèves connaissent du sujet, collecte des connaissances ;
 - discussion sur le thème, le sujet abordé ;
 - introduction du vocabulaire éloigné des références culturelles des élèves ;
- indication de l'objectif de l'activité : « *vous allez écouter pour repérer les informations qui vous permettent de répondre au QCM* » ;
- lecture individuelle du QCM par les élèves puis relecture par l'enseignant à voix haute.

2. L'écoute

- première écoute, renseignement du questionnaire.

3. Après l'écoute

- engagement des élèves dans des activités langagières telles que raconter, reformuler, résumer ce qui a été entendu ;
- notes au tableau, classification en deux colonnes des informations : celles comprises par tous, celles méritant vérification ;
- seconde écoute pour vérifier les informations qui le nécessitent au regard des questions préalablement posées ;
- discussion collective justifiée, argumentée pour parvenir à un consensus quant à la réponse ;
- invitation à résumer à l'oral puis à l'écrit cet épisode. Possibilité de l'illustrer.

Prolongement possible : Les épisodes suivants (« Achille dépose les armes » et « Achille retourne au combat ») permettent d'introduire le personnage d'Ulysse et le situer dans la guerre de Troie.



Entrer dans l’Odyssée d’Homère grâce à une vidéo de la BnF

Objectifs : interpréter des images ; mobiliser ses connaissances autour de l’œuvre ; découvrir les principaux personnages.

Durée : 45 minutes

Support : vidéo de la BnF « l’Odyssée d’Ulysse »

Déroulement

1. Projection de la vidéo (autant de fois que nécessaire) sans le son.
2. Recueil des réactions des élèves et sans doute de leurs connaissances sur l’histoire racontée.
Le professeur peut poser des questions telles que : avez-vous reconnu l’histoire mise en images ? Dans quels décors, dans quels milieux naturels se déroule-t-elle ? Avez-vous identifié certains personnages ? Qui semble être le personnage principal de cette histoire ? Connaissez-vous son nom ? Avez-vous identifié des personnages qui l’aident dans sa quête, ou au contraire s’opposent à lui ?
3. Première classification collective des personnages, sous forme de tableau.
Si les élèves ne connaissent pas d’emblée les noms des personnages, ils peuvent identifier en revanche facilement deux catégories : les humains et les êtres appartenant au monde merveilleux, surnaturel, tels que les dieux identifiables par leur gigantisme et les monstres, ici Cyclope et sirènes. Les élèves peuvent peut-être reconnaître le cheval de Troie au début de la vidéo : c’est l’occasion d’évoquer la guerre de Troie.

On peut inviter les élèves à imaginer et prononcer les paroles qui pourraient accompagner la vidéo.
4. Visionnage de la vidéo avec le son, afin de vérifier les hypothèses des élèves. Les élèves connaissent désormais le nom des personnages et peuvent préciser le tableau écrit de façon collaborative.

Se projeter dans la lecture de l’Odyssée

Mettre en récit et en voix une séquence vidéo

Objectif : par un travail collaboratif, écrire un texte pour mettre en récit des images puis l’oraliser.

Durée : 45 minutes à 1 heure.

Support : La [vidéo](#) du site « BnF - Les Essentiels ».

Déroulement

1. Introduction de l’activité : objectif, consigne, déroulement.
2. Projection de la vidéo.
3. Engagement des élèves dans une écriture collaborative pour mettre en mots les aventures qu’Ulysse rencontrera lors de son voyage.
Le découpage de la vidéo proposé ci-dessous permet d’attribuer un épisode à chaque groupe d’élèves :
 - Groupe 1 : du début à 33 secondes (33 sec.)
 - Groupe 2 : de 34 secondes à 1 min 20 (46 sec.)

- Groupe 3 : de 1 min 20 à 1 min 30 (10 sec.)
 - Groupe 4 : de 1 min 30 à 2 min (30 sec.)
 - Groupe 5 : de 2 min à 2 min 15 (15 sec.)
 - Groupe 6 : de 2 min 15 à la fin (15 sec.)
4. Entraînement à la lecture fluide et expressive du texte écrit sans puis avec support vidéo.
 5. Les différentes parties du récit sont filées.

Variantes possibles

- Élaboration d'un diaporama.
- Rédaction d'un texte d'accompagnement pour chaque vignette.
- Enregistrement du texte lu à voix haute par les élèves.
- Association texte et image.

Écrire une planche de bande-dessinée

Objectif : écrire les paroles de personnages dans une planche de bande dessinée.

Durée : 1 heure

Supports

- la **vidéo** du site « BnF - Les Essentiels »,
- une planche de bande dessinée correspondant à l'épisode du cyclope (passage situé entre 45 secondes et 1 minute dans la vidéo).

Déroulement

1. Introduction de l'activité : objectif, consigne, déroulement.
2. Projection de la planche de bande dessinée.
3. Discussion collective afin de décrire, identifier, caractériser les personnages.
4. Distribution de la planche de bande dessinée vierge.
5. Écriture des paroles des personnages dans des bulles et des passages de narration dans des cartouches, par les élèves.
6. Entraînement à la lecture fluide et expressive des paroles écrites.
7. Projection de la planche, lecture à voix haute rendant vie aux personnages.

Prolongement : il est possible d'utiliser l'application BDnF, proposée gratuitement par la Bibliothèque nationale de France, pour réaliser d'autres pages. <https://bdnf.bnf.fr/>

■ ANNEXES

QCM sur les origines de la guerre de Troie

Ce QCM permet d'évaluer la compréhension de l'oral et, distribué pour être complété pendant la diffusion de l'épisode, soutient l'attention des élèves. À la fin de l'activité, un résumé de quelques lignes des causes de la guerre permet à l'élève de reformuler avec ses propres mots ce qu'il a compris et donc de s'appropriier cet épisode.

1) Qui a écrit l'Illiade et l'Odyssée ?

- A) Une femme
- B) Un poète nommé Homère
- C) Un groupe de poètes
- D) On ne sait pas

2) Combien de temps a duré le siège de Troie ?

- A) 1 an
- B) 5 ans
- C) 10 ans

3) Dans le monde d'Homère, les dieux laissent les hommes régler leurs problèmes :

- A) Vrai
- B) Faux

4) Que signifie le rêve d'Hécube, reine de Troie, d'après les devins ?

- A) Elle va oublier d'éteindre le feu dans son four en pierre.
- B) Elle va mettre au monde un enfant qui causera la perte de sa ville.
- C) Rien, ce n'est qu'un mauvais rêve.

5) Pourquoi la déesse Éris est-elle vexée ?

- A) Les pommes servies au mariage de Pélée et Thétis sont pourries.
- B) Personne ne l'a complimentée sur sa robe.
- C) Elle est la seule déesse à ne pas avoir été invitée au mariage.

6) Quelle inscription peut-on lire sur la pomme de discorde ?

- A) « À la meilleure ».
- B) « À la plus belle ».
- C) « À la plus drôle ».

7) D'après le contexte, que signifie le mot « discorde » ?

- A) Paix
- B) Concorde
- C) Désaccord

8) À quelle déesse Pâris donne-t-il cette pomme d'or ?

- A) À Aphrodite, déesse de l'amour, en échange de l'amour de la plus belle des mortelles.
- B) À Héra, déesse du mariage, en échange du pouvoir.
- C) À Athéna, déesse de la guerre et de la sagesse, en échange de la victoire militaire.

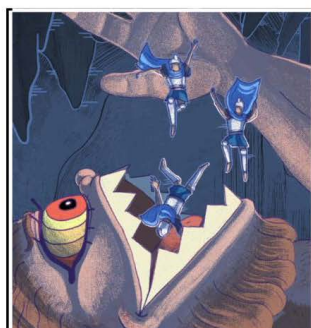
9) Hélène est-elle d'accord pour partir avec Pâris ?

- A) Oui, elle en est folle amoureuse.
- B) Non, il s'agit d'un enlèvement.
- C) Il y a plusieurs versions de cet événement.

10) En quelques lignes, raconte ce qui a causé la guerre de Troie à laquelle Ulysse a participé.

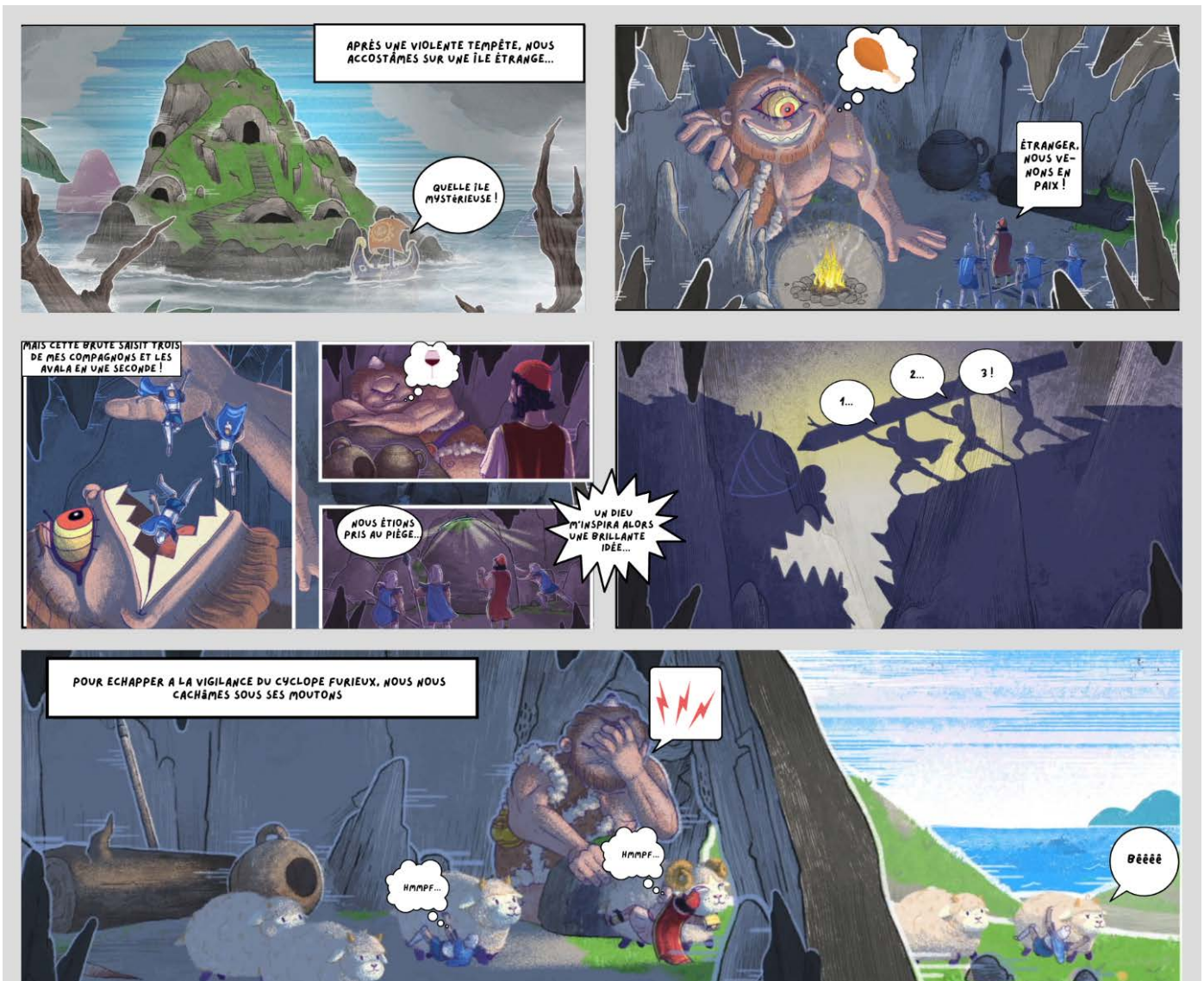
Une planche de bande dessinée illustrant l'épisode du cyclope

Proposition de planche à compléter :



© Avec l'aimable autorisation de la Bibliothèque nationale de France, 2023

Proposition de planche avec ajout de bulles et récitatifs :



© Avec l'aimable autorisation de la Bibliothèque nationale de France, 2023